

swiss masters athletics  
Verein Schweizer Leichtathletik Senioren  
Association Suisse Athlètes Veterans

# Info

Januar 2006

[www.vsls.ch](http://www.vsls.ch)

	Seite
Liebe LeichtathletInnen	2
Wichtiges in Kürze	2/3
Einladung Vereinsversammlung	4
Stadion EM in Posnan	6
Termine	7

Liebe Leichtathletinnen  
Liebe Leichtathleten

Die Welten, aus der die Leichtathletinnen und Leichtathleten kommen, rücken immer näher aneinander. Durch die vermehrte Mobilität und den weltumspannenden Informationsaustausch sind Resultate und Ereignisse der Leichtathletik innert weniger Stunden weltweit bekannt. Diese Datenflut kann aber nur mittels einer gemeinsamen Sprache sinnvoll verarbeitet werden. In der Praxis hat sich die englische Sprache durchgesetzt. Warum? Wer die gängigsten 3000 Wörter und Ausdrücke der englischen Sprache kennt, kann sich über alltägliche Sachverhalte auf Englisch unterhalten. Die einfache Grammatik der Alltagssprache und der dazu erforderlich relativ geringe Wortschatz haben das Englisch zur weltweiten Kommunikationssprache werden lassen. Das früher gepflegte, kompliziertere Französisch als Diplomaten-sprache geriet in den Hintergrund. Durch die Globalisierung der Leichtathletik und die englische Sprache sind weltumspannend Wortbildungen entstanden wie: Masters = Seniorinnen und Veteranen, athletics = Leichtathletik, zusammen: world masters athletics.

Im Zuge dieser weltweiten Veränderung und Vereinheitlichung wählte der Schweizerische Leichtathletik-Verband SLV daher die E-Mail-Adresse [www.swiss-athletics.ch](http://www.swiss-athletics.ch) Der Vorstand unseres Vereins hat zwar wenig Freude an den sich ständig verbreitenden Amerikanismen, trägt aber vor allem der gemeinsamen Sache zuliebe diese Veränderungen mit. Darum heisst der Verein *Schweizer Leichtathletik Senioren VSL* heute *swiss masters athletics* Dies fällt uns umso leichter, als auch der SLV eine Vereinheitlichung des Erscheinungsbildes der verschiedenen Leichtathletik-Sportarten anstrebt. Er hat dazu neue Logos erarbeitet. Mit diesen neuen Logos sollen die Sportlerinnen und Sportler, die leichtathletische Disziplinen ausüben, enger aneinander gebunden werden. Die *Laufszene* heisst *swiss run athletics*, die *Jugendleichtathletik* heisst

*swiss kids athletics*, die *Walkinggruppe* heisst *swiss walking athletics*, die *Schweizer Leichtathletik* heisst *swiss athletics* und wir - wie könnte es anders sein - *swiss masters athletics*. Im Logo wird der Begriff *swiss* mit einem roten Schweizer Kreuz symbolisiert.

Dieses Näheraneinanderrücken in der kleinen Welt der *swiss athletics* ist aber nicht bloss Fassade. An der inneren Zusammenarbeit wird aktiv gearbeitet. Namentlich die Grenzen zwischen den Kategorien *kids*, *masters*, Wettkampfsportlerinnen und -Athleten und auch den Turnerinnen und Turnern werden aufgeweicht. Alle *swiss athletics* sollen vermehrt Zugang zu leichtathletischen Veranstaltungen haben. Die Sportart Leichtathletik, bestehend aus Laufen, Springen, Werfen, Stossen soll sowohl als Breitensport (für die Massen) als auch für den Wettkampfsport in allen Altersstufen noch attraktiver werden. Das ist das Ziel.

Cäsar Hüsler

Wichtiges in Kürze

Bestenliste 2005

Die Bestenliste für die Saison 2005 ist erstellt. Vielen Dank an Hans Brunner. Sie ist abrufbar unter [www.vsls.ch](http://www.vsls.ch); Bestenliste 2005.

Hallen-WM in Linz

Für die Hallen-WM in Linz vom 15. bis 20. März 2006 haben sich neun Athletinnen und 22 Athleten eingeschrieben. Die Detailinformationen werden den Angemeldeten persönlich zugestellt. Die CH - Delegationsleitung übernehmen die drei ausland-erfahrenen Athleten Bruno Nyffenegger, Margaritha Dähler und Pino Pilotto.

Stadion-EM in Posnan

Die Stadion-Master-Europameisterschaften finden vom 19. bis 30. Juli 2006 in Posnan statt. Posnan liegt in Polen, ca. 300 km östlich von Berlin. Die Ausschreibungen sollten in den nächsten Tagen eintreffen. Das Formular, um die Anmeldeformalitäten bestellen zu können, findet ihr auf S. 6 dieses Infos.

#### SM 2006

Die Schweizermeisterschaften masters 2006 finden am 06. September 2006 in Bellinzona statt. Das gleichzeitig durchgeführte internationale Mastersmeeting in Bellinzona hat grosse Tradition und ist gut besucht. Es sind interessante Titeltkämpfe angesagt.

Die Schweizermeisterschaften für das Hammerwerfen, das Bahngelände und den 10'000m-Lauf auf der Bahn finden am 09. Juli 2006 im Stadion Sihlhölzli im Rahmen des Self-Transcendence Master Games statt.

#### Verkauf Wettkampf-Kleider und -Trainer

Anlässlich der Vereinsversammlung des VLS von Samstag, 11. Februar 2006, 16.00 Uhr, im Bahnhof Luzern, findet der offizielle Kleider-Verkauf für das Jahr 2006 statt. Die für internationale Wettkämpfe vorgeschriebene Wettkampfbekleidung Shirt und Hose wird zum Setpreis von CHF 80.00 angeboten. Der Trainer mit oder ohne Aufschrift swiss auf dem Rücken kostet ebenfalls CHF 80.00. Wir sind froh, wenn möglichst viele Athletinnen und Athleten ihre Kleider am offiziellen Verkaufstag vom 11. Februar 2006 in Luzern beziehen. Dies hat den Vorteil, dass die Dresses bezüglich der Grösse probiert und Versandkosten für euch und uns eingespart werden können.

#### Lizenz 2006

Die Lizenz 2005 hat Gültigkeit bis zum 31.03.2006. Die neue Lizenz 2006 wird direkt online über die SLV-Website

[www.swiss-athletics.ch](http://www.swiss-athletics.ch) unter der Rubrik Lizenzen bestellt. Bei der Bezahlung über e-payment mit Kreditkarte (Mastercard, Visa) oder Postcard kann die Lizenz 2006 bei euch zuerst selbst abgespeichert und anschliessend ausgedruckt werden. Das vorgängige Abspeichern hat den Sinn, dass bei einem Verlust der Lizenz ab eurem eigenen PC eine neue Lizenz 2006 ausgedruckt werden kann. Wer bis anhin noch keine Lizenz hatte, muss sich über den Stammverein oder den VLS in den Lizenzstamm aufnehmen lassen. Sobald dies erfolgt ist, kann die Athletin oder der Athlet die Lizenz online beim SLV bestellen. Die Kosten der Lizenz betragen auch dieses Jahr CHF 100.00. Wird die Lizenz nicht online bezahlt, sondern mit Rechnung zugestellt, wird ein Verarbeitungsaufwand von CHF 5.00 zusätzlich aufgerechnet.

#### Run + athletics member

An Nicht-Stadion Schweizermeisterschaften sowie an nationalen und internationalen Master-Stadion-Anlässen kann auch starten, wer anstelle einer SLV-Lizenz run + athletics-member ist. run + athletics-member wird man unter Anmeldung beim SLV, Postfach 45, 3250 Lyss, unter Bezahlung des member-Beitrags von CHF 60.00.

#### Zeitschrift run + athletics

Um zu wissen, was aktuell in der Leichtathletikszene los ist, gilt die Lektüre der Zeitschrift run + athletics als spannende und unterhaltsame Pflichtlektüre. Alle lizenzierten Leichtathletinnen und Leichtathleten sowie alle Member run + athletics erhalten das Organ run + athletics kostenfrei zugestellt. Wer im Jahr 2006 keine Lizenz oder keine membercard löst, aber dennoch über die Athletikszene gut informiert sein will, kann das Organ run + athletics beim SLV, Postfach 45, 3250 Lyss, für CHF 24.00 als Abonnement bestellen.

# E I N L A D U N G

zur

13. Vereinsversammlung des VSLS von Samstag, 11. Februar 2006, 16.00 Uhr in der Bahnhof Restauration, Luzern, 1. Stock, Bahnhof Luzern

## Traktanden

1. Begrüssung
2. Mutationen
3. Protokoll der 12. Vereinsversammlung vom 26.02.2005
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Jahresbericht des Kassiers sowie Revisorenbericht und Budget
6. Genehmigungen

### Anträge Vorstand

- a. Der Jahresbericht des Präsidenten sei zu genehmigen.
  - b. Die Jahresrechnung 2005 sei zu genehmigen.
  - c. Das Budget 2006 sei zu genehmigen.
  - d. Dem Vorstand und den Revisoren sei Entlastung zu erteilen.
7. Jahresprogramm 2005
    - a. WM Halle in Linz
    - b. EM Poznan / Pol.
    - c. SM 2006 Bellinzona
    - d. übrige Termine

## 8. Wahlen

### Anträge Vorstand

Der bisherige Vorstand bestehend aus Cäsar Hüsler, Präsident, Ruth Raaflaub, Vizepräsidentin, Eric Bohner, Vizepräsident, Isabelle Meier, Bruno Nyffenegger, Christine Pfeiffer, Georg Schellenberg, Hans Brunner, Margaritha Dähler sei wieder zu wählen.

Zusätzlich sei neu in den Vorstand zu wählen: Pino Pilotto, Luzern

Als Präsident sei zu wählen: Cäsar Hüsler, Kastanienbaum

Als Revisoren seien zu wählen: Romeo Huwiler, Herbert Mattle

## 9. Teilrevision der Statuten / Namensänderung

### Antrag Vorstand

Der bisherige Name unseres Vereins "Verein Schweizer Leichtathletik Senioren" oder abgekürzt "VSLS" sei zu ersetzen durch "swiss masters athletics".

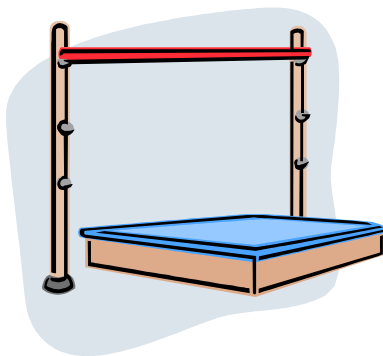
10. Ehrungen der Medaillengewinnerinnen und Medaillengewinner an der Hallen-EM in Eskilstuna und an der Stadion-WM in Donostia San Sebastian
11. Anträge der Mitglieder
12. Verschiedenes

Vor der Behandlung der ordentlichen Vereinsgeschäfte wird ein Apéro serviert. Dabei haben wir Zeit, Neuigkeiten auszutauschen und uns besser kennenzulernen. Die protokollarischen Traktanden werden ab 16.45 Uhr behandelt. Um 19.00 Uhr gibt es ein Nachtessen im Wert von ca. CHF 40.00. Der Kostenbeitrag der Teilnehmer beträgt CHF 20.00. Die Getränke bezahlen die Mitglieder selber.

Der Vorstand wünscht sich eine rege Beteiligung der Mitglieder an der ordentlichen Vereinsversammlung.

Für den Vorstand

Cäsar Hüsler



*Der Vorstand des VSLs / swiss masters athletics  
wünscht allen Athletinnen und Athleten ein  
erfolgreiches 2006, hohe Sprünge, schnelle Läufe und  
weite Würfe. Und damit euch dies gelingt: Gute  
Gesundheit!*

# STADION EM IN POZNAN

Die XV. EVACS-Leichtathletik-Europameisterschaften der Masters finden statt

vom 19. Juli bis 30. Juli 2006 in Poznan / Polen.

Wir freuen uns, dich zu diesem internationalen Wettkampf einzuladen. Damit wir die Anzahl der Teilnehmenden kennen und die entsprechenden Hotelreservierungen vornehmen können, sind wir froh, wenn du dein Interesse an den EM in Poznan mit dem untenstehenden Talon bereits heute bekannt gibst. Die Unterlagen werden den Interessierten zugestellt.

Der swiss masters athletics ist darum bemüht, die Mitglieder der CH-Delegation möglichst in nur einem Hotel zu beherbergen. Dadurch kann die Information innerhalb der Delegation optimiert und der Zusammenhalt der Athletinnen und Athleten gefördert werden. Wir freuen uns jetzt schon auf ein erfolgreiches Sportfest in Polen.

Startberechtigt an der EM in Poznan sind Athletinnen ab W35 und Athleten ab M35, welche vor dem 22. Juli 1971 geboren sind. Detaillierte Informationen sind abrufbar unter: [www.evaa.nu](http://www.evaa.nu).

Untenstehenden Talon einsenden an:  
Bruno Nyffenegger, Semlistrasse 30, 5304 Endingen, Fax: 056 242 20 26

✂-----

Ich wünsche die Zustellung der Unterlagen für die EM in Poznan / Polen vom 19.07. - 30.07.2006

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tel.Nr. \_\_\_\_\_ Fax Nr. \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_ Geb. datum: \_\_\_\_\_

Ich nutze die Reiseorganisation des swiss masters athletics  ja  nein

Ich werde mit einer Begleitperson nach Poznan kommen  ja  nein

Ich werde meine Reise nach Poznan selber organisieren  ja  nein

## Terminkalender 2006

(Internationale und nationale Meisterschaften, Meetings in der Schweiz oder unweit der Schweizer Grenze)

**Diese Liste beinhaltet in erster Linie für Master-Athleten organisierte Wettkämpfe oder Veranstaltungen, bei denen Masters in der Ausschreibung entsprechend begrüsst werden. Selbstverständlich ist mit der notwendigen Lizenz ein Start an allen vom SLV anerkannten Meetings möglich, ja von unserer Seite her erwünscht, aber dafür auch ein regelmässiger Einsatz als Kampfrichter oder Athletenbetreuer bei anderer Gelegenheit! Mehr im Terminkalender des SLV unter [www.swiss-athletics.ch](http://www.swiss-athletics.ch).**

20. Febr.	Masters-Hallenmeeting, Dornbirn, Vorarlberg (A)	Rudi Zesch, Mahd 44, A-6972 Fussach 0043 5578/73771
15. - 20. März	Masters-Hallenweltmeisterschaften in Linz (A)	Bruno Nyffenegger, Semlistr. 30, 5304 Endingen 056 / 242 20 26
16. Mai	Abendmeeting des BTV Aarau in Aarau mit Masterkategorien	Hans-Heinrich Jost, Obermattweg 26, 5033 Buchs 062 / 824 68 59 pr.
21. Mai	Manfred Gonner Gedenkwettkampf, Höcht (A) (St. Margrethen, direkt hinter Schweizer Grenze); Mehrkampf, Weitsprung- u. Kugeldreikampf	Marianne Maier, Schachenstr. 7, 9430 St. Margrethen 071 / 744 48 08
18. Jun.	Int. Vorarlberger (VLV)-Meisterschaften Masters, Bludenz (A)	Elisabeth Bildstein, Walsersweg 20, A-6700 Bludenz 0043 5552/62128
9. Jul.	Int. Schweizermeisterschaften der Masters im Hammerwerfen, 10'000 m und 10'000 m Bahngehen 12. int. Self-Transcendence Masters-Games, Sihlhölzli, Zürich	Sri Chinmoy Marathon Team Heinz Heer, Käferholzstr. 264, 8046 Zürich 01/ 371 77 57, 076/ 320 97 00 <a href="http://www.srichinmoyraces.org">www.srichinmoyraces.org</a>
19. - 30. Jul.	Masters-Europameisterschaften in Poznan (POL)	Bruno Nyffenegger, Semlistr. 30, 5304 Endingen 056 / 242 20 26
17. Aug.	Abendmeeting des BTV Aarau in Aarau mit Masterkategorien	Hans-Heinrich Jost, Obermattweg 26, 5033 Buchs 062 / 824 68 59 pr.
19. Aug.	24. Alpnacher Werfermeeting, Alpnach, mit Masterkategorien	Marina Vogler, Brünigstr. 105, 6078 Lungern 079 / 389 10 83, 041 / 678 17 22 pr.
27. Aug.	Fussacher Leichtathletik-Meeting für Masters in Fussach, Vorarlberg (A) Vierkampf bzw. Wahldreikampf; Werferdreikampf	Martin König, am Kanal 7, A-6890 Lustenau 0043 5577/85376
2. Sep.	Volkssiebenkampf in Götzis, Vorarlberg (A)	<a href="http://www.vrz.net/LG-Montfort">www.vrz.net/LG-Montfort</a>
9. Sep.	<b>Int. Schweizermeisterschaften der Masters</b> 8° meeting internazionale master citta di Bellinzona, Bellinzona, stadio Comunale	Fedele Borradori, via Mesolcina 2, 6500 Bellinzona 091 / 825 35 34 <a href="http://www.ftal.ch">www.ftal.ch</a>
23. Sep.	Senioren-Vergleichskampf M/W 30/35 und M/W 40/45 in Hösbach (Bayern)	Christine Pfeiffer, im langen Loh 124, 4054 Basel 061 / 302 90 40 pr.